

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 84	FRIDAY, 21 JANUARY 2022	NR.84	VRYDAG, 21 JANUARIE 2022
GENERAL NOTICES		ALGEMENE KENNISGEWINGS	
120	Application for the Removal of Restrictive Conditions in Title and Rezoning from Single Residential to Special for a Guest House..... 2	120	Aansoek vir die Opheffing van Beperkende Voorwaardes in Titelakte en Hersonerings vanaf Spesiale Woon na Spesiaal vir'n Gastehuis..... 2
121	Mangaung Municipality Land Use Planning By-Law (Provincial Gazette Number 35 of 30 July 2015)..... 2	121	Mangaung Munisipale Grondgebruikbeplanning-Regulasie (Provinsiale Gazette Nommer 35 Van 30 Julie 2015)..... 2
122	Local Authority Notice Mangaung Metropolitan Municipality Notice of application For Amendment of General Plan and Rezoning of 22 Properties in Caleb Motshabi..... 3	122	Mmasipala Oa Mangaung Metropolitan Tsebiso Ea Kopo Ea Ntlafatso Ea Morero Oa Kakaretso Le Peko E Tsoang Ea Ditsha Tse 22 Ho Caleb Motsabi..... 3
123	Bloemfontein: Portion 6 of the Farm Annex Wildealskloof No. 2607, Bloemfontein District (Township Establishment)..... 4	123	Bloemfontein: Gedeelte 6 van Distrik (Dorpstigting)..... 4
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	Free State Gambling And Liquor Act, 2010 Application For A Limited Gambling Machine Site Licence..... 5		
	Notice of Granting of Ownership: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 5		Kennisgewing van Verlening van Eiendomsreg: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 5

[GENERAL NOTICE NO. 120 OF 2021]

APPLICATION FOR THE REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN TITLE AND REZONING FROM SINGLE RESIDENTIAL TO SPECIAL FOR A GUEST HOUSE

It is hereby notified for general information in terms of the Dihlabeng Land Use Planning Bylaw as approved per Provincial Gazette number 25 dated 12 June 2015 that Spatium will submit an application at Dihlabeng Local Municipality - with regard to erf 4469 at 22 Kwagga Street, Bethlehem, for the removal of restrictive title conditions and rezoning from Single Residential to Special for a Guest House.

A copy of the application documents will be available for inspection during office hours (7:30 – 16:30), at the municipal town planner, Airfield office, Bethlehem for a period of thirty days (30 days) from the date of this notice, being...January 2022.

Any person or body who wishes to comment, object or make representations to the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection within 30 days of the notification - in writing to the office of Dihlabeng Municipal Manager, Po Box 551, Bethlehem, 9700 - provided that such a letter provide full particular of such objector (postal address, street address, telephone number and email address).
Consultant: Spatium, 082-777-2647

[ALGEMENE KENNISGEWING NR . 120 VAN 2021]

AANSOEK VIR DIE OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES IN TITELAKTE EN HERSONERING VANAF SPESIALE WOON NA SPESIAAL VIR 'N GASTEHUIS

Kennis ter algemene inligting word hiermee gegee – ingevolge Dihlabeng Grondgebruiksverordening (goedgekeur per Provinsiale Koerant nommer 25 gedateer 12 Junie 2015) - dat SPATIUM 'n aansoek by Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit gaan indien, vir die Opheffing van Beperkende Voorwaardes in die erf se Titelakte en Hersonerig van erf 4469, Kwaggastraat 22, La Provence, Bethlehem, vanaf die huidige sonering van Spesiale Woon na Spesiaal vir 'n Gastehuis.

'n Afskrif van die aansoekdokumente sal gedurende kantoorure (07:30 – 16:30) ter insae wees by die munisipale stadsbeplanner, Lughawekantoor. Dit sal beskikbaar wees vir 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing, naamlik:Januarie 2022.

Enige persoon of liggaam wat kommentaar wil lewer, beswaar wil aanteken of verteenwoordiging wil maak, word hiermee uitgenooi om sodanige, gemotiveerde insette – binne 30 dae vanaf die datum van hierdie publikasie – by die kantoor van die Dihlabeng Munisipale Bestuurder, Posbus 551, Bethlehem, 9700, skriftelik in te dien. Dit is 'n vereiste dat sodanige inset gepaard gaan met volle besonderhede van die kommentator / beswaarmaker (posadres, straatadres, telefoonnommer en vonkposadres).
Konsultant: Spatium, 082-777-2647

[GENERAL NOTICE NO. 121 OF 2021]

MANGAUNG MUNICIPALITY LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 35 OF 30 JULY 2015)

The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify for general information in terms of provisions of Section 47(3)(a) of the Mangaung Municipal Land Use Planning By Law read together with the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act 2013, the following application has been received from Pierre van Biljon Practice.

The application together with the applicable plans, documents and information lies during office hours (08:00 – 15:00) to see in the office of the Administrator, Mangaung Metro Municipality, Room 1002, 10th floor, Bram Fischer Building, c/o Nelson Mandela Avenue and Markgraaff Street, Bloemfontein, for the period of 30 days from date of publication.

Any person who wishes to make an objection to the approval of this application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing within 30 days after date of this publication at the Town and Regional Sub Directorate, or forward via e-mail to patricia.maasdorp@mangaung.co.za or via post at PO Box 3704, Bloemfontein, 9300. Display your details, e.g. name, address and contact details, interest into application and reason for your comment. Any person who is unable to write may during office hours visit the offices of Spatial Land Use Planning on the 10th floor, where an official of this office will assist those by transcribing their objections. Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

[ALGEMENE KENNISGEWING NR . 121 VAN 2021]

MANGAUNG MUNISIPALE GRONDGEBRUIKBEPLANNING-REGULASIE (PROVINSIALE GAZETTE NOMMER 35 VAN 30 JULIE 2015)

Die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit gee hiermee vir algemene inligting kennis in terme van Artikel 47(3)(a) van die Mangaung Munisipale Grondgebruik-regulasie gelees tesame met die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur 2013, dat die volgende aansoek van Pierre van Biljon Praktijk ontvang is.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure (08:00 – 15:00) ter insae in die kantoor van die Administrateur, Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 1002, 10de vloer, Bram Fischer-gebou, h/v Nelson Mandelarylaan en Markgraaffstraat, Bloemfontein, vir tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie. Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van die plasing hiervan sy beswaar/vertoë skriftelik indien by die Stads-en Streekbeplanning-Subdirektoraat, of per e-pos aan patricia.maasdorp@mangaung.co.za of per pos aan Posbus 3704, Bloemfontein , 9300. Meld jou besonderhede soos naam, adres, kontakbesonderhede, belang in die aansoek en redes vir jou kommentaar. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal deur 'n munisipale beampte bygestaan word met die opskrif stel van hul kommentaar.

<p>Erf 6414, 6 Louw Wepener Street, Dan Pienaar, Bloemfontein. Removal of restriction (1)(a) and (b) on page 2 of Title Deed 13938/2015 as well as rezoning from "Single Dwelling 2", to "Restricted Business 2" in order to permit offices.</p>	<p>Erf 6414, Louw Wepenerstraat 6, Dan Pienaar, Bloemfontein. Opheffing van beperkende voorwaarde (1)(a) en (b) op bladsy 2 van Titelakte nr 13938/2015, sowel as hersonering van "Enkelwoon 2" na "Beperkte Besigheid 2" ten einde kantore toe te laat.</p>
<p>[GENERAL NOTICE NO. 122 OF 2021]</p> <p>LOCAL AUTHORITY NOTICE MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF GENERAL PLAN AND REZONING OF 22 PROPERTIES IN CALEB MOTSHABI</p> <p>Mangaung Metropolitan Municipality hereby gives notice in terms of Section 50(1) (b) of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law, 2019 that an application for the amendment of the general plan and rezoning of 22 large portions, which were previously set aside for group housing, into +/- 1 300 erven, has been received by the Local Authority.</p> <p>Particulars of the application accompanied by its documents will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Directorate of Town & Regional Planning, Mangaung, for a period of 30 days from 21 January 2022.</p> <p>Any objections or representation in respect of the application must be lodged with or made in writing and handed in at the Municipality's Offices Mangaung Metropolitan Municipality Bram Fischer Building, Nelson Mandela Drive & Markgraaff Street, Bloemfontein, 9300 within a period of 30 days from 21 January 2022. Objections can be further emailed to attie.vanheerden@mangaung.co.za. Any person who cannot write may during office hours visit the municipality at the above stated address and a member of the Town planning department, in this case, Mr. Attie Van Heerden will assist with transcribing the objection/comments or representation.</p> <p>Any Objection/s not fully motivated as required in terms of Section 55 of the Mangaung Metropolitan Municipal Land Use Planning By-Law, 2019, (Validity of Objections) may be deemed invalid and may be disregarded during the assessment of the application.</p> <p style="text-align: center;">ANNEXURE</p> <p>Property Descriptions: Erven 7594;5234; 7595; 5235; 7596; 5236; 7597; 5400; 7599; 5405; 7600; 5703; 7601; 5706; 7605; 5406; 5170; 5417; 5177; 5707; 5178; and 5708 Caleb Motsabi, Free State Province.</p> <p>Full Name of Applicant: Mangaung Metropolitan Municipality</p> <p>Number of Proposed Erven: 1338</p> <p>LAND USES:</p> <p>Residential: 1338</p> <p>The total area of the proposed subdivision is +/- 52 hectares</p> <p>Location of Proposed Subdivision: The proposed development is located approximately 14 kilometers from Bloemfontein Central Business District, towards the south.</p> <p>Address of Agent: Dipabala Consulting Engineers JV, Suite 7, Westdene Park, No. 57, Kellner Street, Westdene, Bloemfontein, 9301.</p>	<p>[ALGEMENE KENNISGEWING NR .122 VAN 2021]</p> <p>MMASIPALA OA MANGAUNG METROPOLITAN TSEBISO EA KOPO EA NTLAFATSO EA MORERO OA KAKARETSE LE PEKO E TSOANG EA DITSHA TSE 22 HO CALEB MOTSABI.</p> <p>Masepala oa Mangaung o fana ka tsebiso ho latela Karolo ea 50 (1) (b) ea Molao oa Tokiso ea Morero oa Tšebeliso ea Mobu oa Mangaung, 2019 hore kopo ea tokiso ea moralo o akaretsang le ho aroloa bocha ha ditsha tse 22 tse kholo, tse neng li beiloe pele ka thoko bakeng sa matlo a sehlopha, ho +/- 1 300, e amohetswe ke Bolaodi ba Lehae.</p> <p>Lintlha tsa kopo e tsamaeang le litokomane tsa eona li tla buloa hore li hlalohoe nakong ea lihora tse tloaelehileng ofising ea Botsamaisi ba Toropo le Meralo ea Setereke, Mangaung, nako ea matsatsi a 30 ho tloha ka la 21 Pherekhong 2022.</p> <p>Khanyetso efe kapa efe kapa boemeli bo mabapi le kopo bo tlameha ho kenngoa kapa bo etsoe ka mongolo le ho fetisetsoa Liofising tsa Masepala Mangaung Metropolitan Municipality Bram Fischer Building, Nelson Mandela Drive & Markgraaff Street, Bloemfontein, 9300 nakong ea matsatsi a 30 ho tloha ka la 21 Pherekhong. 2022. Khanyetso e ka romelloa hape ka lengolo-tsoibila ho attie.vanheerden@mangaung.co.za. Motho ofe kapa ofe ya sa kgoneng ho ngola nakong ya dihora tsa mosebetsi a ka etela masepala atereseng e boletsweng ka hodimo mme setho sa lefapha la meralo ya Toropo, tabeng ena, Monghadi Attie Van Heerden o tla thusa ka ho ngola kganyetso/maikutlo kapa boemedi.</p> <p>Khanyetso efe kapa efe e sa susumetsoang ka botlalo joalo ka ha ho hlokoa ho latela Karolo ea 55 ea Molao oa Tokiso ea Morero oa Tšebeliso ea Mobu oa Mangaung Metropolitan 2019, (Boima ba Khanyetsano) e ka nkoa e le e sa sebitseng 'me e ka khesoa nakong ea tlhahlobo ea kopo.</p> <p style="text-align: center;">MOKELETSO</p> <p>Litlhaloso tsa Thepa: Erven 7594;5234; 7595; 5235; 7596; 5236; 7597; 5400; 7599; 5405; 7600; 5703; 7601; 5706; 7605; 5406; 5170; 5417; 5177; 5707; 5178; le 5708 Caleb Motsabi, Profinse ea Free State.</p> <p>Lebitso le Feletseng la Mokopi: Mangaung Metropolitan Municipality</p> <p>Palo ea ditsha tse reriloeng: 1338</p> <p>SEBELISO EA LEFATŠA:</p> <p>Bolulo: 1338</p> <p>Kakaretso ea sebaka sa karohano e sisintsoeng ke +/- lihekthere tse 52</p> <p>Sebaka sa Karohano e Reriloeng: Ntlafatso e reriloeng e fumaneha lik'hilomithara tse ka bang 14 ho tloha Seterekeng sa Khoebo sa Bloemfontein Central, ho ea ka boroa.</p> <p>Aterese ea Moemeli: Dipabala Consulting Engineers JV, Suite 7, Westdene Park, No. 57, Kellner Street, Westdene, Bloemfontein, 9301.</p>

[GENERAL NOTICE NO. 123 OF 2021]

**MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY
SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013
(ACT NO. 16 OF 2013)**

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08h00 – 15h00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 802, 8th Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, namely Friday 21 January 2022.

Any person who has an interest in the matter or who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or e-mail: patricia.maasdorp@mangaung.co.za, or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, 9300 within a period of 30 days from the date of publication hereof, namely 21 January 2022 – 21 February 2022, quoting your name, address, contact details, interest in the application and reasons for your comments. The Municipality may refuse to accept comments received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.

NOTICE

Bloemfontein: Portion 6 of the Farm Annex Wildealskloof No. 2607, Bloemfontein District (Township Establishment)

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung Metropolitan Municipality Municipal Land Use Planning By-Laws (2015) that an application has been submitted for township establishment (removal of restrictive Title Deed conditions B. (a) on page 2 and D. 4. on page 3 in both Title Deeds T5099/2008 and T5100/2008, [namely "B. The property may be used for: (a) Residential and agricultural purposes provided that not more than 2 dwellings may be erected on the property (excluding dwellings for labourers who are in service of the owner and employed on the property) AND D. 4. The proposed Subdivision may be utilised for no other purpose than dwelling and agriculture"], amendment of the Bloemfontein Town Planning Scheme No. 1 of 1954 (include application property and its land uses in said Scheme and create "Special Use Cxxxiv"), township establishment and zoning of the township establishment area to the zonings as indicated on the Layout Plan consisting of a total of 11 erven with the following zonings: "Single Residential 2" (single residential units restricted to one residential unit per erf), "Special Use Cxxxiv" [town houses (29 residential units) / offices (2 500m²) / shops (4 250m²) and restaurant (700m²)], "Private Open Space", "Public Open Space" and "Street". Access to the site is from the internal street network of the approved township establishment area directly adjacent to and north of the application property, which will be developed in future and which turns from the R700 (Kenneth Kaunda Road). Also in order to create a formal 16m street over Erf 36740 (Sangiro Lodge Property) for access to the application property, Erf 36740 will be subdivided into 3 portions, and proposed subdivision 2 will be rezoned from "Special Use 133" to "Street" and the existing 12m right of way servitude that currently gives access to the application property, will be cancelled

[ALGEMENE KENNISGEWING NO. 123 VAN 2021]

**MANGAUNG METROPOLITAN MUNISIPALITEIT
WET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN
GRONDGEBRUIKBESTUUR, 2013 (WET NO. 16 VAN 2013)**

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure (08h00-15h00) ter insae in die kantoor van die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 802, 8^{ste} Vloer, Bram Fischer Gebou, H/v Nelson Mandela en Markgraafstraat, Bloemfontein vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, naamlik Vrydag 21 Januarie 2022.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het, en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan sy beswaar / vertoë skriftelik indien by die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit by bogemelde adres of e-pos: patricia.maasdorp@mangaung.co.za of pos aan Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 binne die tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, naamlik 21 Januarie 2022 – 21 Februarie 2022, tesame met jou naam, adres, kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir jou kommentaar. Die Munisipaliteit mag weier om kommentare te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal deur 'n munisipale amptenaar bygestaan word om hul kommentaar op skrif te stel.

KENNISGEWING

Bloemfontein: Gedeelte 6 van die Plaas Annex Wildealskloof Nr. 2607, Bloemfontein Distrik (Dorpstigting)

Hiermee word die algemene publiek in kennis gestel ingevolge die bepaling van Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) & (g) en 50 (5) van die Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplanning Bywette (2015) dat 'n aansoek ingedien is vir dorpstigting (opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes B. (a) op bladsy 2 en D. 4. op bladsy 3 in beide Titel Aktes T5099/2008 en T5100/2008, [naamlik, "B. The property may be used for: (a) Residential and agricultural purposes provided that not more than 2 dwellings may be erected on the property (excluding dwellings for labourers who are in service of the owner and employed on the property) EN D. 4. The proposed Subdivision may be utilised for no other purpose than dwelling and agriculture"], wysiging van die Bloemfontein Dorpsaanlegskema Nr. 1 van 1954 (insluit van aansoek eiendom en die se grondgebruike in genoemde Skema en skeep van "Spesiale Gebruik Cxxxiv"), dorpstigting en sonering van die dorpstigting area na die sonerings soos aangetoon op die Uitlegplan, bestaande uit 'n totaal van 11 erwe met die volgende sonerings: "Enkel Woon 2" (enkel residensiële eenhede beperk tot een residensiële eenheid per erf), "Spesiale Gebruik Cxxxiv" [meenthuise (29 residensiële eenhede) / kantore (2 500m²) / winkels (4 250m²) en restaurant (700m²)], "Privaat Oop Ruimte", "Publieke Oop Ruimte" en "Straat". Toegang tot die terrein is vanaf die interne straat netwerk van 'n reeds goedgekeurde dorpstigting area direk langs en noord van die aansoek eiendom, wat in die toekoms ontwikkel sal word, en wat draai vanaf die R700 (Kenneth Kaunda Weg). Ten einde 'n formele 16m straat te skep oor Erf 36740 (Sangiro Lodge Eiendom) vir toegang na die aansoek eiendom, moet Erf 36740 onderverdeel word in drie dele, en voorgestelde onderverdeling 2 sal hersoneer word vanaf "Spesiale Gebruik 133" na "Straat" en die bestaande 12m reg van weg serwituut wat huidiglik toegang gee tot die aansoek eiendom, sal gekanselleer word.

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE**

Notice is hereby given that:

- Cosmos Siyabonga Mthinkulu trading as **White House Pub & Restaurant** of Erf 220, 10 Boshoff Street, Vrede.

Intend submitting applications to the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling, Liquor and Tourism Authority from **21 January 2022**

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the **Chief Executive Officer, Free State Gambling Liquor and Tourism Authority, 8 Corner Markgraaff and Henry Street, Bloemfontein, Free State Province, 9300**, within 30 days from **21 January 2022**

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of Kopanong) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Kopanong) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
EDENBURG - HA-RASEBEI	ESTATE NO	
1458	LIULE AUGUSTINA THINDA	
1517	RABETA MARTIENS MSUTU	
1676	NDABAZANDILE MESHACK MBOVANE	

2110	MINAH LOUW	
2113	MAPITI SOPHY LEKHOABA	
2127	NONZENGO LENA JWAXA	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
BLOEMFONTEIN-MANGAUNG		ESTATE NO
11733	TLALANE LYDIA NKWADIPO RABOEMO PETRUS NKWADIPO	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANTSOPA) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR-GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek Kopung Ralikontsane Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANTSOPA) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Signature
LADYBRAND - MANYATSENG		ESTATE NO
2177	MOEKETSI MICHAEL KOLOBE DIKETSENG ANNA KOLOBE	
5528	MOLIFI PETRUS THOTA MPHO EMELY THOTA	

<p align="center">FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center">VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 785 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 465 1471 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center">SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 728 785 952"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 280.00	12 MONTHS, EMAIL	R 560.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center">INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 728 1471 952"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 280.00	12 MAANDE, E-POS	R 560.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 280.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 560.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 280.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 560.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center">CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</p> <p>Herewith the amended closure times for all requests for publication in the weekly Provincial Gazette/ Tender Bulletin by Provincial and National Departments, Municipalities and Public Entities. As from 20 August 2021 the date of publication will be as follows: The cut-off for the receipt of advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin will be 16:00 on Fridays. Such advertisements will appear in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin on Friday the next week. (For example: The closure date for advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin of 20 August 2021 will be 16:00 on Friday 13 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2021/22. Late submission of advertisements will only be accepted until 16:00 on the Tuesday before the publication of the Provincial Gazette/ Tender Bulletin. However, in such cases double rates will be charged. (For example: Late advertisements received for Friday, 20 August 2021 will be accepted until 16:00 on Tuesday 17 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2020/21. Monthly closure for the advertisements in the Provincial Gazette for liquor or gambling license renewal will remain 16:00 on Fridays two weeks before publication dated. (For example: The closure date for license renewal advertisements to be published on Friday, 3 September 2021 is Friday, 20 August 2021. No request for advertisements will be accepted between Wednesday and Friday for publication in</p>	<p align="center">SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</p> <p>Hiermee die veranderde sluitingstye vir advertensies deur Provinsiale en Nasionale Departemente, Munisipaliteite and Openbare entiteite, vir die publikasie in die weeklikse Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin. Vanaf 20 Augustus sal die datum van publikasies soos volg wees: Die weeklikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin is 16:00 op Vrydae. Sodanige advertensies sal in die Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin gepubliseer word in die daaropvolgende week. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies op 20 Augustus 2021 is 16:00 op Vrydag, 13 Augustus 2021.) Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21. Laat indiening van advertensies sal slegs aanvaar word tot 16:00 op Dinsdae in dieselfde week van die publikasie. Vir sodanige advertensies sal 'n dubbel publikasietarief gehef word. (Byvoorbeeld: Laat publikasies vir Vrydag 20 Augustus 2021 sal aanvaar word tot 16:00 op Dinsdag, 17 Augustus 2021). Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21. Maandelikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant vir die hernuwing van drank- en dobbel lisensie bly 16:00 op Vrydae, twee weke voor die publikasie datum. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies vir die hernuwing van lisensies, vir publikasie op 3 September 2021 is Vrydag, 20 Augustus 2021. Geen aansoek vir advertensies sal tussen Woensdae en Vrydae aanvaar word vir publikasie in dieselfde week nie.</p>																								
<p align="center">ADVERTISEMENT RATES</p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 68.00 per centimeter or portion thereof. Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>	<p align="center">ADVERTENSIETARIEWE</p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 68.00 per sentimeter of deel daarvan. Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>																								

<p style="text-align: center;">NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p style="text-align: center;">NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Printed and published by the Free State Provincial Government</i></p>	<p style="text-align: center;"><i>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</i></p>